Artistry in Sound

ONKYO®

DX-6990

Compact Disc-Spieler

Bedienungsanleitung

• Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Compact Disc-Spielers DX-6990 von ONKYO. • Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor dem Anschließen und der Inbetriebnahme dieses Geräts durch. • Wenn Sie sich an die in dieser Anleitung erwähnten Tips halten, werden Sie schnell in der Lage sein, die Qualität des DX-6990 voll auszukosten. • Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung auf, da Sie sie vielleicht noch einmal brauchen.

INHALT

Eigenschaften 1
Wichtige vorbeugende Massnahmen 1
Vorsichtsmassnahmen 2
Handhabung der Compact Discs 2
Vor der Inbetriebnahme dieses Geräts 3
Anschlußdiagramm 3
Bedienungselemente 4
Bedienung 6
Verwendung des Fernbedienungsteils 9
Betriebsprobleme und deren Behebung 10
Technische Daten 11

Eigenschaften

- **Getrennter linker und rechter Kanal mit linearen 18-Bit D/A- Wandlern mit Opto-Drive***
  Der D/A-Wandler ist die Schaltung, in der die digitale auf der CD gespeicherte Information in Analogsignale umgewandelt wird. Ein Leiternetz wandelt von der Gleichstromstufe bezogenen Gleichstrom in Analogsignale um, basierend auf den Digitaldaten, die vom Lasertonabnehmer der CD aufgenommen werden. Diese Spannung muß vollkommen stabil sein. Alle Abweichungen finden direkt ihren Weg in das Musiksignal.
  Die Opto-Treiberstufe von Onkyo transformiert reine Lichtenergie über Fototransistor in Elektrizität. Dieser Stromausgang wird dann verstärkt und als konstante Stromversorgung verwendet. Der DX-6990 arbeitet mit zwei solchen "Opto-Drive" D/A-Wandlern: Je einer für die Signale des linken und rechten Kanals. Mit getrennten D/A-Wandlern werden Phasenunterschiede zwischen Stereokanälen eliminiert, die unklaren, verschwommenen Sound verursachen können.
- **Opto-Coupling***
  Der Opto-Koppler von Onkyo verhindert harschen Klang im Mittel- und Hochtonbereich und garantiert, daß pure Musiksignale zum Ausgang ausgegeben werden. Dazu werden die digitalen und analogen Schaltungsstufen elektrisch mittels Lichtfaser-Technologie getrennt. Insgesamt fünf getrennte Lichtfaserkabel bilden eine "Lichtbrücke", die als Datenverbindung zwischen der Analog- und Digitalseite dient. Um Signalreinheit zu gewährleisten, ist der Analogblock gegen digitale Streuimpulse geschützt. DSI ("Ditigalsignal-Interferenz") wird eliminiert und mit ihr die dadurch resultierende übertriebene Schärfe im Sound. Das Resultat ist ein klarer und naturgetreuer Sound, ohne die unnatürliche Schärfe, die bei einigen CD-Playern auftritt.
- **Feste und vibrationsabsorbierende Konstruktion**
  Um zu verhindern, daß die Arbeit des Laser-Tonabenehmers auch nur in geringstem Maße durch mechanische Vibrationen beeinträchtigt wird, ist der DX-6990 in einem hochfesten, graphitverstärkten Stahlgehäuse mit hoher Masse untergebracht. Der Tonabnehmermechanismus und die modularen Schaltungsblöcke sind fest auf dieser felsenfesten Basis montiert, die nicht nur Vibrationen von außen fernhält sondern auch effektiv intern erzeugte Vibrationen vom CD-Motor, den Trafostufen usw. absorbiert.
- **Linearmotor mit schnellem Zugriff für schnellen, sicheren, zuverlässigen Betrieb**
  Die Lasertonabnehmer-Baugruppe arbeitet mit insgesamt vier Hochleistungsmotoren, die für ihre speziellen Aufgaben optimal ausgelegt sind. Der Tonabnehmer-Antriebsmotor ist der kritischste von allen. Um ein Höchstmaß an Leistung zu erzielen arbeitet der DX-6990 mit einem Hochgeschwindigkeits-Linearmotor mit schnellem Zugriff. Er sorgt für schnellen, glatten Disc- Zugriff, zu der beeindruckenden Klangleistung dieses Integra CD- Players passend.

Wichtige vorbeugende Massnahmen

"ACHTUNG"

UM FEUER UND STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SOLLTE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

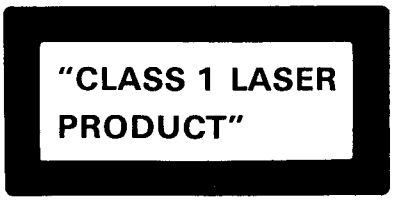
VORSICHT

UM STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, WEDER DAS GEHÄUSE (NOCH DIE RÜCKSEITE) ÖFFNEN. NICHTS IM GEHÄUSE DARF VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN. WENDEN SIE SICH AN DEN QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.

- Innenteile dürfen nur von einem qualifizierten Wartungstechniker berührt werden.
- In den folgenden Fällen das Gerät von einem Wartungstechniker überprüfen lassen:
  A bei beschädigtem Netzkabel oder Netzstecker;
  B wenn Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangt sind;
  C falls das Gerät Regen ausgesetzt war;
  D bei Störungen und drastischem Leistungsabfall;
  E wenn das Gerät fallengelassen bzw. das Gehäuse beschädigt wurde.
- Nicht in dieser Bedienungsanleitung aufgeführte Wartungsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal vorgenommen werden. Sollten solche Arbeiten oder Reparaturen erforderlich werden, wenden Sie sich bitte an den Onkyo-Händler oder -Kundendienst.

BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR CD-SPIELER

Dies Gerät enthält einen Laser. Der Gebrauch von Bedienungselementen oder die Durchführung von Operationen, die nicht in dieser Anleitung erwähnt werden, können zu Bestrahlung führen.



1. Dieses Hinweisschild besagt, daß das Gerät mit einem Lasersystem der Klasse 1 ausgestattet ist.
2. Um etwaigen Störungen bzw. einer Beschädigung des Lasersystems vorzubeugen, darf das Gehäuse des Gerätes nur vonaus gebildetem Fachpersonal geöffnet werden.

Bescheinigung des Importeurs

Hiermit wird bescheinigt, daß das Compact Disc Spieler Modell No. DX-6990 in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der EG-Richtlinie 82/499/EWG und Vfg 1046/84 **(VDE 0875/0871)** funkentstört ist. Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.
Importeur: ONKYO DEUTSCHLAND GmbH ELECTRONICS

Vorsichtsmassnahmen

1. **Garantieschein**
   Die Seriennummer dieses Gerätes finden Sie an der Gerätehinterseite. Tragen Sie diese zusammen mit der Modellnummer in die Garantiekarte ein. Die Garantiekarte an einem sicheren Ort verwahren.

2. **Nicht mit nassen Händen berühren.**
   Bei Anfassen des Gerätes oder des Netzkabels mit nassen bzw. feuchten Händen besteht Stromschlaggefahr. Falls Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind, dieses unbedingt vom Service überprüfen lassen.

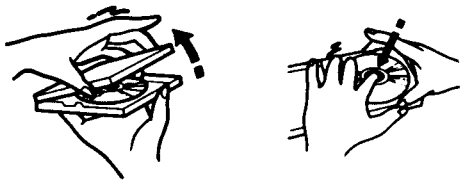
3. **Aufstellung des CD-Spielers**
   - Auf gute Belüftung achten
     Achten Sie darauf, daß das Gerät von allen Seiten gut belüftet ist, besonders, wenn dieses in einem Audio-Rack untergebracht wird. Bei blockierter Lüftung kann es durch Überhitzung (Wärmestau) zu Fehlbetrieb kommen. Auch darauf achten, daß das Gerät waagerecht steht. Bei Aufstellung auf der Seite oder auf schrägen Unterlagen ist einwandfreier Betrieb nicht gewährleitstet.
   - Direktes Sonnenlicht und die Nähe von Heizkörpern usw. vermeiden, da sich sonst durch zu starkes Ansteigen der Geräteinnentemperatur die Lebensdauer des Geräts verkürzen könnte.
   - Darauf achten, daß keine Vibrationen auf das Gerät übertragen werden. Auf keinen Fall auf eine Lautsprecherbox stellen.
   - Meiden Sie staubige und feuchte Orte, sowie Lautsprechervibrationen. Stellen Sie das Gerät niemals auf einen Lautsprecher.
   - Die Nähe von Rundfunk- und Fernsehempfängern vermeiden.
     Bei Aufstellung in direkter Nähe von Fernsehern und Tunern kann deren Empfangsqualität durch Rauscheinstreuung beeinträchtigt werden.

4. **Pflege**
   Fronttafel, Rückwand und Gehäuse regelmäßig mit einem Silikon oder anderen weichen Lappen abwischen. Bei starker Verschmutzung einen in milder Seifenwasserlösung angefeuchteten (nicht nassen) Lappen verwenden. Danach sofort mit einem trockenen Tuch abwischen. Niemals Terpentin, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel verwenden, da durch diese das Finish beschädigt bzw. die Beschriftung abgelöst werden könnte.

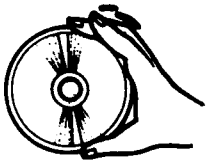
5. **Wichtige Punkte zur Beachtung**
   - Wenn das Gerät aus einer kalten Umgebung in einen warmen Raum gebracht oder der Raum schnell aufgeheizt wird, beschlägt das Laser-Objektiv mit Feuchtigkeit, was Betriebsstörungen hervorruft. In solchen Fällen die CD wieder entnehmen und das Gerät etwa eine Stunde lang eingeschaltet stehen lassen.
   - Darauf achten, daß, abgesehen vom Einsetzen und Entnehmen der Platte, der Disc-Einschub stets geschlossen sein sollte, um das Eindringen von Staubpartikeln zu verhindern.
   - Beim Transport darauf achten, daß Sie mit dem Gerät nicht an Wände oder andere Hindernisse stoßen.

Handhabung der Compact Discs

Öffnen der Disc-Packung und Entnehmen der CD



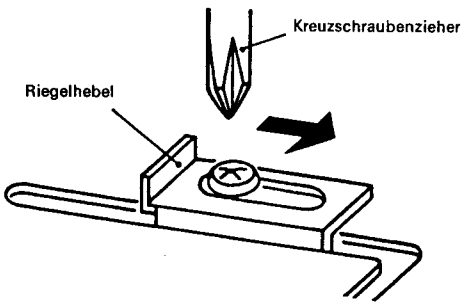
Beim Umgang mit den CDs Vorsicht walten lassen, um diese vor Kratzern, Verschmutzungen und Beschädigungen zu schützen.



- Ein trockenes weiches Tüch verwenden, um Fingerabdrücke usw. abzuwischen.
- CDs nicht mit Alkohl (keinesfalls Methylalkohol), Wasser, Schallplattenpflegemitteln und Anti-Statik-Lösungen abwischen.
- Verwahrung
  Um das Auftreten von Verwerfungen zu verhindern, die CDs vor Feuchtigkeit und hohen Temperaturen schützen. Längere direkte Sonnenbestrahlung vermeiden, da diese zu Beschädigungen führen kann. CDs möglichst in ihrer Originalbox verwahren.
- Falls eine Diskette längere Zeit nicht gebraucht wird, sie wieder in ihre Box legen. Nicht im CD Spieler belassen.

Vor der Inbetriebnahme dieses Geräts

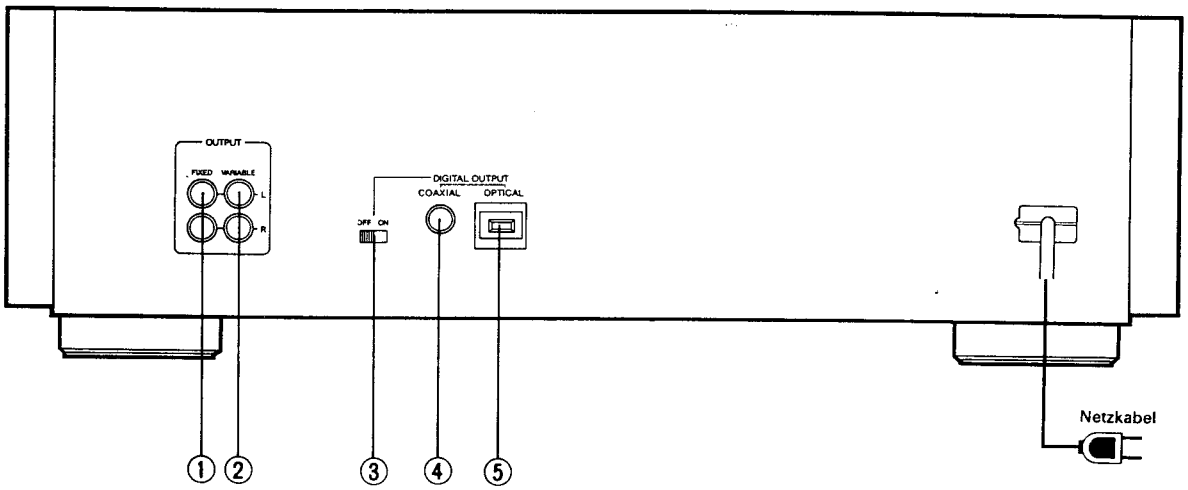
Lösen der Transportsicherung
Zum Schutz des Abtastsystems mit Laser vor Stößen beim Transport ist unten am Gerät eine Transportsicherung



1. Die Schrauben mit einem Kreuzschraubenzieher lösen.
2. Den Verriegelungshebel so weit wie möglich in die Pfeilrichtung bewegen.
3. Die Schraube festziehen, um den Verriegelungshebel zu arretieren.
   - Zum Transport den Riegelhebel in die dem Pfeil entgegengesetzte Richtung schieben und dann die Schraube festziehen, um den Hebel in dieser Position zu arretieren.

Anschlußdiagramm

- Den Netzstecker erst einstecken, wenn alle Verbindungen richtig hergestellt sind.
- Dieses Gerät hat zwei Sätze von analogen OUTPUT Buchsen und zwei DIGITAL OUTPUT Buchsen.



① **Ausgangsbuchsen (FIXED)**

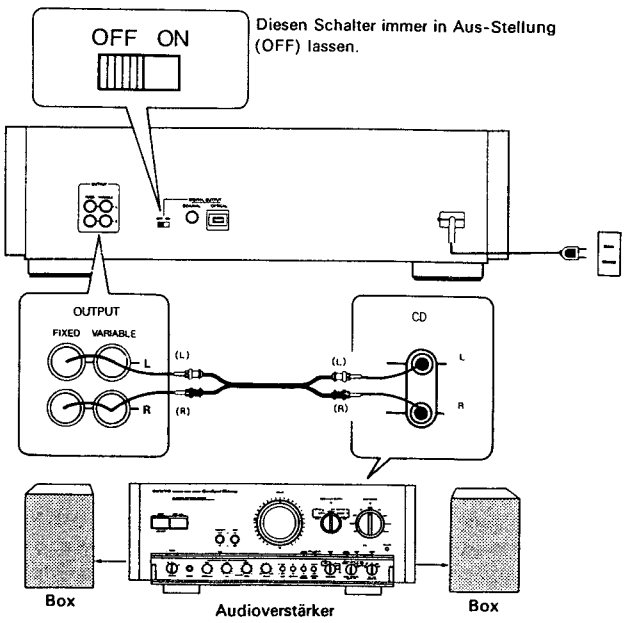
② **Ausgangsbuchsen (VARIABLE)**

③ **Digitalausgangsschalter**
ON: Für Digitalanschluß (DIGITAL COAXIAL/OPTICAL OUTPUT) immer diese Stellung verwenden.
OFF: Für Analoganschluß (FIXED/VARIABLE OUTPUT) immer diese Stellung verwenden.

④ **Digitalausgangsbuchsen (COAXIAL)**
Dies ist eine digitale koaxiale (75 Ohm) Ausgangsbuchse. Sie kann mit einem Verstärker des digitalen Audio-Interface- Formats oder einem D/A-Wandler verbunden werden.

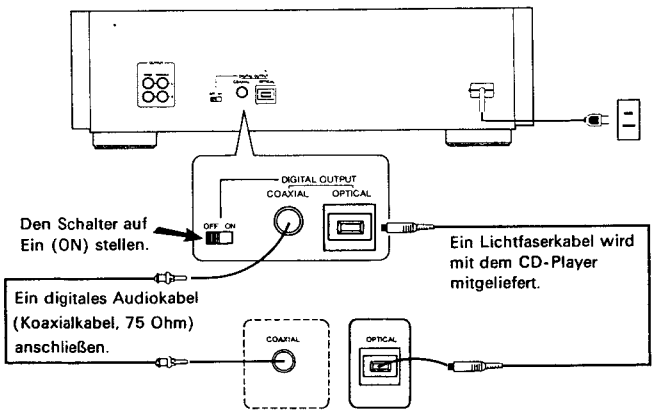
⑤ **Digitalausgangsbuchse (OPTICAL)**
Eine digitale optische Ausgangsbuchse.

Anschluß an analoge OUTPUT-Buchsen
- Die Ausgangsbuchsen OUTPUT dieses Geräts mit den Eingangsbuchsen AUX oder CD eines Verstärkers verbinden. Wenn diese Verbindungen hergestellt werden, immer sicherstellen, daß der linke und rechte Kanal nicht gekreuzt angeschlossen werden.
- Dieses Gerät ist mit zwei OUTPUT-Buchsen versehen, FIXED und VARIABLE. Die geeignete wählen.



Anschluß von digitalen Signalen

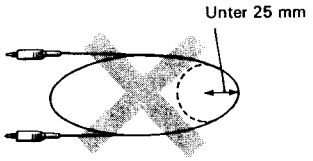
- Wenn mit Digitalausgang gearbeitet wird, den digitalen (ON/OFF) Ausgangsschalter auf ON stellen. Wenn die Analogen OUTPUT-Buchsen verwendet werden, den Schalter auf OFF stellen.
- Dieses Gerät hat zwei Buchsen des digitalen Audio-Interface-Formats, eine zur Ausgabe von elektrischen Signalen und eine zur Ausgabe von optischen. Die geeignete wählen.
- Bei Verwendung von optischen Signalen die Schutzabdeckung vom Lichtfaserkabel entfernen, das mit dem CD-Player mitgeliefert wird, und dann anschließen wie in der Abbildung unten gezeigt.



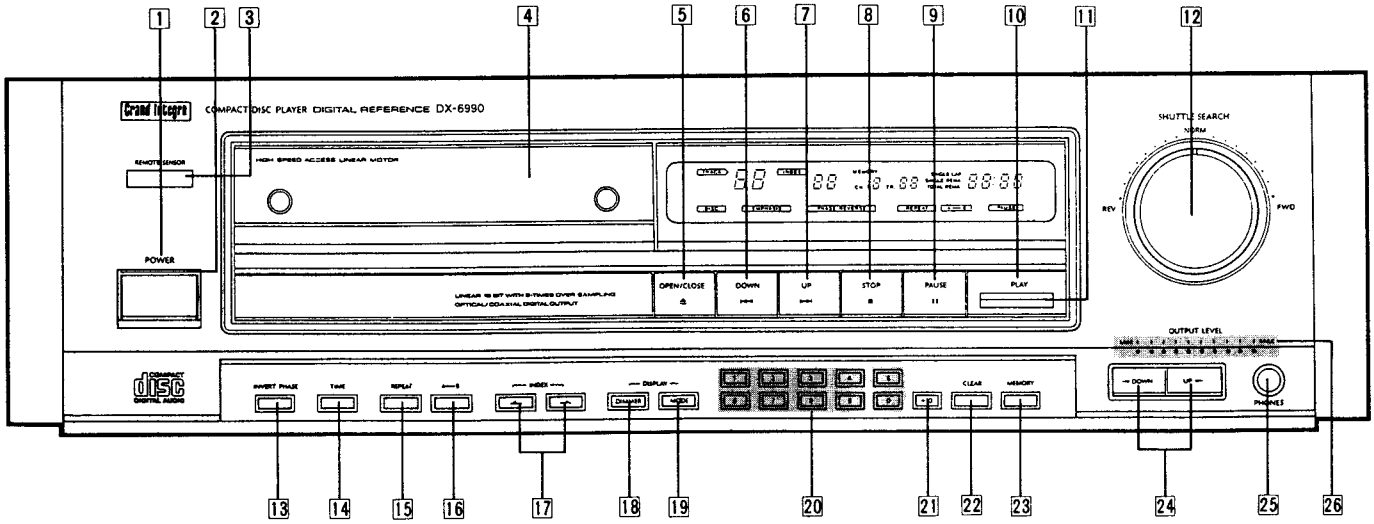
HINWEISE:

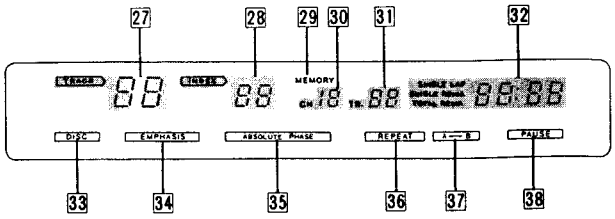
- Nicht das analoge Steckerkabel für digitale Anschlüsse verwenden.
- Die optische digitale Ausgangsbuchse hat eine Schutzkappe. Diese Kappe vor Verwendung der Buchse entfernen. Wenn diese Buchse nicht verwendet wird, immer die Schutzkappe wieder auf die Buchse stecken.

Wenn das mitgelieferte Lichtfaserkabel geknickt oder zu eng aufgewickelt wird, können die Lichtfasern verbogen und die Kabelleistung beeinträchtigt werden. Beim Zusammenrollen des Kabels immer darauf achten, daß die Kabelschlaufen mindestens 25 mm groß sein müssen.



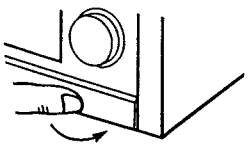
Bedienungselemente





HINWEIS:

Zum Öffnen der Klappe des Steuerfachs den unteren Teil der Klappe mit dem Finger drücken, wie in der Abbildung gezeigt.



1 Netzschalter (POWER)
Zum Ein- Ausschalten der Stromversorgung.

2 Netzanzeige
Leuchtet auf, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

3 Fernbedienungsempfänger (REMOTE SENSOR)
Für den Empfang der mit der Fernbedienung gegebenen Instruktionen.

4 Disc-Einschub
Hier die CD-Platte einlegen. Zum Öffnen und Schließen dient die OPEN/CLOSE Taste 5 .

5 Plattentaste (▲ OPEN/CLOSE)
Diese Taste zum Öffnen und Schließen des CD-Einschubs betätigen.

6 Rückgrifftaste (⏮ DOWN)
Bei einmaliger Betätigung beginnt die Wiedergabe erneut ab Anfang des laufenden Stücks. Für Rückgriff zum Anfang des vorhergehenden Stücks zweimal, für weiter zurückliegende Titel entsprechend häufiger betätigen.

[7] **Vorgrifftaste (▶▶I UP)**
Für direkten Vorgriff zu den Titelanfängen in Richtung CD-Ende. Bei mehrfachem Antippen erfolgt Zugriff zum entsprechend weiter vorausliegenden Titelanfang.

[8] **Stopptaste (■ STOP)**
Zum Beenden der Disc-Wiedergabe.

[9] **Pausetaste (II PAUSE)**
Für vorübergehendes Unterbrechen der laufenden Wiedergabe. Wird die Taste während des über die die UP/DOWN -Tasten aktivierten Titelzugriffs gedrückt, so schaltet sich das Gerät mit dem Erreichen der angewiesenen Stelle automatisch auf Pause. Zum Starten der Wiedergabe erneut die Starttaste betätigen.

[10] **Starttaste (PLAY)**
Zum Starten der Wiedergabe einfach diese Taste betätigen. Ist der Disc-Enschub offen, so wird dieser vor dem Wiedergabebeginn automatisch geschlossen. Sollte sich aber keine Platte im Einschub befinden, so geht er gleich wieder auf.

[11] **Spielanzeige**
Leuchtet, wenn die CD läuft und beim Zugriff.

[12] **Vorlauf/Rücklauf-Taste (SHUTTLE SEARCH)**
Diesen Knopf im Uhrzeigersinn drehen, um vorzufahren und gegen den Uhrzeigersinn, um zurückzufahren.

[13] **Phasenumkehrtaste (INVERT PHASE)**
Diese Taste drücken, um die Phase umzukehren.

[14] **Zeitspieltaste (TIME)**
Diese Taste drücken, um einen bestimmten Titel von einem bestimmten Punkt an zu spielen. Einzelheiten siehe Kapitel "Einen bestimmten Titel von einer bestimmten Zeit an hören".

[15] **Wiederholungstaste (REPEAT)**
Zum Einschalten der Wiederholfunktion. Wiederholbetriebsart ist sowohl bei normaler Wiedergabe als auch in der Programmbetriebsart möglich.

[16] **Blockwiederholtaste (A ↔ B)**
Diese Taste drücken, um den Beginn eines Wiederholblocks einzugeben und erneut drücken, um das Ende des Wiederholblocks einzugeben. Zum Stoppen der Blockwiederholung die Taste erneut drücken. Blockwiederholung ist nicht während Speicherwiedergabe möglich.

[17] **Indexsuchtaste (INDEX)**
Diese Taste drücken, um die Indexnummer des Titels einzugeben.
→ : Bei jedem Drücken der Taste wird um eine Indexnummer weitergestellt.
← : Bei jedem Drücken der Taste wird um eine Indexnummer zurückgestellt.

[18] **Abblendtaste (DIMMER)**
Durch Drücken dieser Taste wird das Display dunkler eingestellt. Durch erneutes Drücken wird es auf die höhere Helligkeitsstufe zurückgestellt.

[19] **Betriebsartentaste (MODE)**
Zum Umschalten der Zeitanzeige [32] zu einer der folgenden Anzeigeaten:
1. Anzeige der verronnenen Zeit (SINGLE LAP)
   Anzeige der verstrichenen Spieldauer innerhalb des laufenden Titels.
2. Restspieldauer des Titels (SINGLE REMA)
   Anzeige der bis Titelende verbleibenden Spieldauer.
3. Gesamtrestspieldauer (TOTAL REMA)
   Gibt die verbleibende Spieldauer bis zum CD-Ende an. In der Programmbetriebsart wird die verbleibende Zeit für die ganze vorprogrammierte Titelfolge angezeigt.

[20] **Zifferntasten (1 bis 9, 0)**
Diese Tasten drücken, um einen gewünschten Titel zu wählen oder eine Titelnummer in den Speicher einzugeben. Bei Fernbedienung können die Taste 1 bis 19 und 0 verwendet werden.

[21] **Plus-Zehn-Taste (+10)**
Diese Taste zur Wahl eines Programms oder eines Titels mit Titelnummer 10 oder höher drücken. Zum Beispiel, zur Wahl von Titelnummer 30, diese Taste dreimal und anschließend 0 drücken.

[22] **Löschtaste (CLEAR)**
Diese Taste drücken, um die letzte in den Speicher programmierte Titelnummer zu löschen.

[23] **Speichertaste (MEMORY)**
Diese Taste drücken, um Titelnummern in den Speicher einzugeben. Bis zu 16 Titel können im Speicher gespeichert werden.

[24] **Pegelregler (◀ DOWN,UP ▶)**
Mit diesen Tasten wird der Lautstärkepegel (VARIABLE) und der Kopfhörer-Ausgangspegel eingestellt. Mit dem mitgelieferten Fernbedienungsteil kann auch der Pegel automatisch eingestellt werden.

[25] **Kopfhörerbuchse (PHONES)**
Zur Wiedergabe über einen Kopfhörer mit standardmäßigem Klinkenstecker.

[26] **Ausgangspegelanzeige (OUTPUT LEVEL)**
Diese Anzeige zeigt den Ausgangspegel.

[27] **Titelnummeranzeige (TRACK)**
Diese Anzeige zeigt die Anzahl der Titel auf der CD und die Nummern der Titel, die gespielte werden oder gespielt werden sollen.

[28] **Indexnummeranzeige (INDEX)**
Zeigt die Indexnummer des Titels.

[29] **Speicheranzeige (MEMORY)**
Die Speicheranzeige leuchtet auf, wenn ein Titel in den Speicher eingegeben wird und bei der Speicherwiedergabe.

[30] **Speicherkanalanzeige**
Bei Speicherwiedergabe wird die Titelnummer für den nächsten Titel angezeigt. Beim Programmieren wird die Speicherkanalnummer angezeigt.

[31] **Speichertitelnummeranzeige**
Diese Anzeige zeigt die Titelnummer für den in der Speicherkanalanzeige [30] gezeigten Titel.

[32] **Zeitanzeige**
Zeigt entweder die verflossene Zeit oder die Restzeit für den spielenden Titel oder die Restzeit für die gesamte CD. Bei Speicherwiedergabe zeigt das Display entweder die verflossene Zeit oder die Restzeit für den spielenden Titel oder die Restzeit für die gesamte Sequenz von Titeln im Speicher.

[33] **CD-Anzeige (DISC)**
Diese Anzeige blinkt während des Suchlaufs und leuchtet, wenn eine CD eingelegt ist.

[34] **Emphasis-Anzeige (EMPHASIS)**
Diese Anzeige leuchtet auf, wenn Pre-Emphasis an die CD angelegt wird.

[35] **Absolute Phasenanzeige (ABSOLUTE PHASE)**
Wenn die Umkehrphasentaste [13] gedrückt worden ist, um die Phase umzukehren, erlischt diese Anzeige.

[36] **Wiederholanzeige (REPEAT)**
Diese Anzeige leuchtet in Wiederhol-Betriebsart auf.

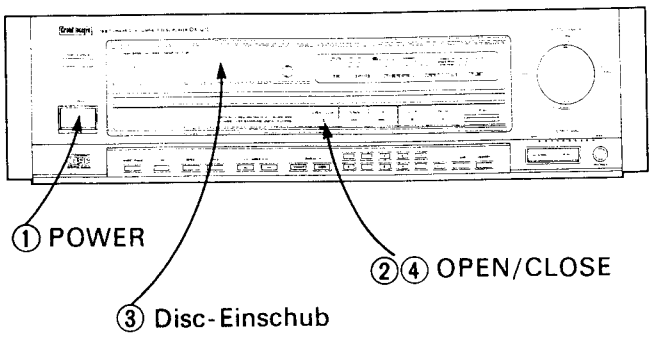
[37] **Blockwiederholanzeige (A ↔ B)**
Diese Anzeige leuchtet in Blockwiederholbetriebsart (A ↔ B) auf.

[38] **Pausenanzeige (PAUSE)**
Die Pausenanzeige leuchtet auf, wenn das Gerät in Pause-Betriebsart [9] ist (Pausetaste gedrückt).

Bedienung

* Dieses Gerät ist für hohe Klangqualität konstruiert. Um besseren Klang zu erzielen, nach dem Einschalten einige Minuten mit dem Abspielen von CDs warten.

Einlegen einer CD-Platte



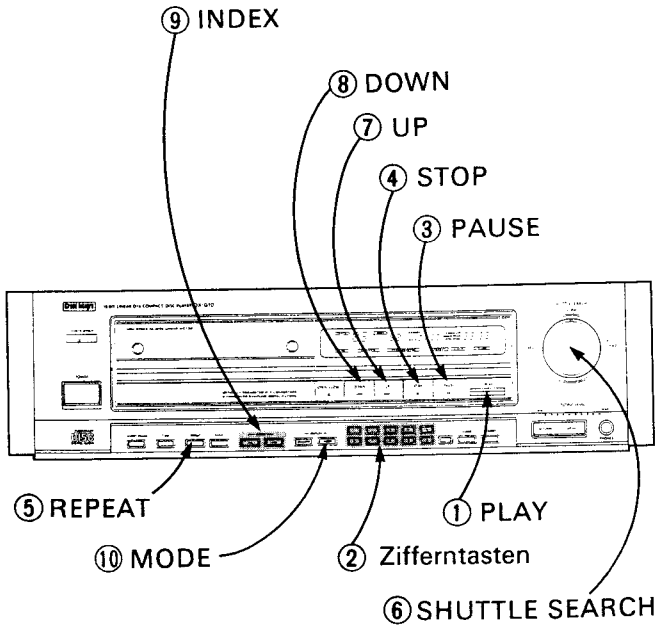
① Drücken Sie auf den Netzschalter, um den strom einzuschalten.
- Die Netzanzeige leuchtet auf.

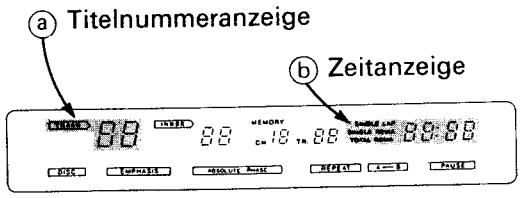
② Drücken Sie die OPEN/CLOSE Taste, um den Disc-Einschub zu öffnen.

③ Legen Sie die CD-Platte in den Disk-Einschub. Die Etikett-Seite sollte nach oben zeigen.

④ Drücken Sie noch einmal die OPEN/CLOSE Taste, um den Einschub zu schließen.
- Sobald die Gesamtanzahl der Stücke sowie die Gesamtspieldauer angezeigt werden, ist die CD-Platte bereit.
- Wird nichts angezeigt, so könnte es sein, daß die Platte verkehrt herum eingelegt wurde. Entnehmen Sie sie nötigenfalls und drehen Sie sie um.
- Wenn Sie beim Einlegen der CD-Platte auf Play [10] statt auf OPEN/CLOSE drücken, wird der Einschub automatisch geschlossen und beginnt die Wiedergabe beim ersten Stück.

Abspielen einer CD-Platte (Normalbetriebsart)





① Drücken Sie die PLAY Taste, wenn Sie eine Platte von Anfang an abspielen möchten.
- Die CD beginnt mit der Wiedergabe des ersten Titels. Wenn die CD ganz bis zu Ende abgespielt wird, erscheint die folgende Anzeige und die Wiedergabe stoppt.
  - ⓐ Titelnummeranzeige: Die Gesamtzahl der Titel auf der CD.
  - ⓑ Zeitanzeige: Für Einzeltitel-Modus "0:00"; für Restzeit-Modus die gesamte Spielzeit der CD.

② Zum Starten mit einem beliebigen Titel (Direct Play)
- Mit den Zifferntasten den gewünschten Titel wählen. Die Titelnummeranzeige zeigt die gewählte Titelnummer, und die Wiedergabe beginnt.

③ Um die Wiedergabe zeitweilig zu unterbrechen, drücken Sie die PAUSE Taste.
- Die Pause-Kennung beginnt zu leuchten und die Wiedergabe wird unterbrochen.
- Drücken Sie die PLAY Taste, um die Wiedergabe fortzusetzen. Der CD-Spieler fährt dort fort, wo er angelangt war.

④ Um die Wiedergabe abzubrechen, drücken Sie auf STOP.
- In der Betriebsart "verflossene Zeit" erscheint die folgende Anzeige, und die Wiedergabe stoppt.
  - ⓐ Titelnummeranzeige: Die Gesamtzahl der Titel auf einer CD.
  - ⓑ Zeitanzeige: "0:00".
- In Restzeit-Betriebsart erscheint die folgende Anzeige, und die Wiedergabe stoppt.
  - ⓐ Titelnummeranzeige: Die Gesamtzahl der Titel auf einer CD.
  - ⓑ Zeitanzeige: Die Gesamtspielzeit der CD.

⑤ Wenn Sie alle Stücke mehrmals abspielen möchten, drücken Sie auf REPEAT (das können Sie vor oder während der Wiedergabe tun).
- Die Wiederholungskennung leuchtet. Sobald das Ende der CD-Platte erreicht wird, beginnt die Wiedergabe von vorn.
- Bei Speicher-Wiedergabe: Alle im Speicher vorhandenen Titel werden wiederholt gespielt.
- Zum Stoppen der Speicher-Wiedergabe die Taste erneut drücken.

⑥ Zum schnellen Vorwärts- und Rückwärtsbewegen bei spielender CD:
Zum schnellen Vorwärtsbewegen den Knopf SHUTTLE SEARCH im Uhrzeigersinn drehen. Zum schnellen Rückwärtsbewegen den Knopf SHUTTLE SEARCH gegen den Uhrzeigersinnn drehen. Je weiter der Knopf gedreht wird, desto größer die Vorwärts- oder Rückwärtsgeschwindigkeit.

⑦ Drücken Sie auf UP, um zum nächsten Stück zu gehen.
- Die Wiedergabe des gegenwärtigen Stücks wird abgebrochen und das Abtastsystem geht zum Beginn des nächsten Stücks.
- Bei mehrfachem Antippen erfolgt Zugriff zum entsprechend weiter vorausliegenden Stückanfang.

⑧ Drücken Sie auf DOWN, um während der Wiedergabe zum Anfang des Stücks zurückkehren.
- Die Wiedergabe wird abgebrochen und das Abtastsystem kehrt zum Beginn des Stücks zurück. Wenn die Zeitanzeige "0:00" ausgibt (wenn das Abtastsystem sich bereits am Anfang des Stücks befindet), geht der Abtaster zum Beginn des vorigen Stücks.

- Wenn Sie ein zweites Mal auf DOWN drücken, bevor das Abtastsystem den Beginn des gegenwärtigen Stücks erreicht hat, oder wenn Sie diese Taste gleich zweimal drücken, geht das Abtastsystem zum Beginn des vorigen Stücks.

⑨ Zum Eingeben der Indexnummer eines Titels: Wenn die gewünschte Titelnummer eingegeben ist, beginnt die Wiedergabe. Die Indexnummer des gewünschten Titels eingeben, und dann die Index-Suchtaste drücken. Bei jedem Drücken der Taste ⟶ wird um einen Titel weitergestellt. Bei jedem Drücken der Taste ⟵ wird um einen Titel zurückgestellt. Wenn die eingegebene Indexnummer nicht gefunden wird, beginnt die Wiedergabe mit dem ersten Index-Titel.

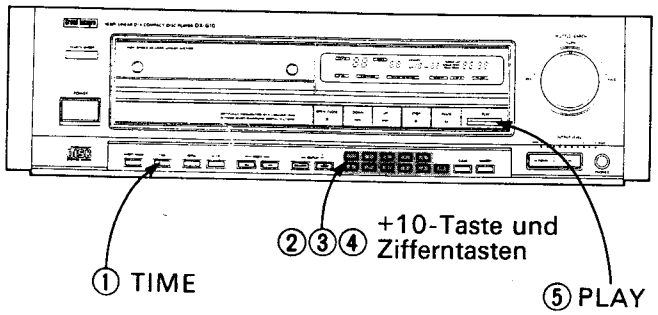
⑩ Zum Umschalten des Displays die Taste MODE bei der Wiedergabe drücken.

- Bei jedem Tastendruck wird das Display auf den nächsten Modus im folgenden Zyklus weitergestellt: Verflossene Spielzeit → Titel-Restzeitanzeige → Gesamt-Restzeitanzeige.
- Anzeige der verflossenen Zeit (SINGLE LAP): Zeigt, wie lange der momentane Titel gelaufen ist.
- Titel-Restzeit (SINGLE REMA): Zeigt, wie viel Zeit für den laufenden Titel verbleibt.
- Gesamt-Restzeit (TOTAL REMA): Zeigt, wie viel Zeit für die CD verbleibt.

HINWEISE:

- Eine Indexnummer kann während der Wiedergabe oder bei Pausenbetrieb eingegeben werden.
- Durch Drücken der Abwärtstaste (DOWN) (⏮)kann wieder bis zum Anfang der Indexnummern zurückgelaufen und damit der Vorgang des Eingebens der Indexnummern erneut begonnen werden.
- Bei Titeln über den 20. Titel hinaus, wird die verbleibende Spieldauer in der Spielzeitanzeige für einzelne Titel nur als "—:— —" angezeigt.

Hören eines bestimmten Titels von einer bestimmten Stelle



① Die Zeitspieltaste drücken.

- Die Anzeige "— —" im Titelnummerdisplay blinkt, und die Titelnummer kann eingegeben werden.

② Den gewünschten Titel mit den Zifferntasten und der +10- Taste eingeben.

- Die Anzeige " —" in der Minutenspalte blinkt, und die Minute kann eingegeben werden.

③ Die gewünschte Zeit (Minutenspalte) mit den Zifferntasten und der +10-Taste eingeben.

- Die Anzeige " —" in der Sekundenspalte blinkt, und die Sekunde kann eingegeben werden.

④ Die gewünschte Zeit (Sekundenspalte) mit den Zifferntasten und der +10-Taste eingeben.

- Die Wiedergabeanzeige blinkt.

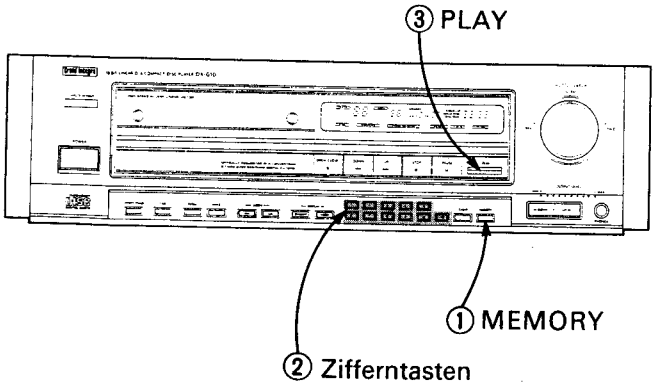
⑤ Die Wiedergabetaste drücken.

- Die Wiedergabe beginnt vom angegebenen Zeitpunkt auf der angegebenen Titelnummer.

HINWEIS:

Zum Ändern der Titelnummer oder der Zeitangabe die Löschtaste drücken, um zurück zum gewünschten Punkt zu löschen, und dann die Information erneut eingeben.

Programmieren des Speichers



① Die Speichertaste drücken.

- Die Speicheranzeige blinkt, und das Zeitdisplay schaltet auf Anzeige der Gesamt-Restzeit um (TOTAL REMA).

(Wenn die Speichertaste während der Wiedergabe gedrückt wird, wird der laufende Titel in den Speicher eingegeben, und weitere Titel können mit dem unter ② unten gezeigten Verfahren in den Speicher eingegeben werden.

② Den gewünschten Titel mit den Zifferntasten wählen.

- Der Speicherkanal erscheint im Speicherkanal-Displayteil, die Nummer des gewählten Titels erscheint im Titelnummer-Displayteil, und die Gesamtzeit der gewählten Titel erscheint im Zeit-Displayteil.
- Zum Fortsetzen des Programmierens die Nummer des nächsten Titels eingeben. Bis zu 16 Titel können durch Wiederholung dieser Schritte in den Speicher eingegeben werden.

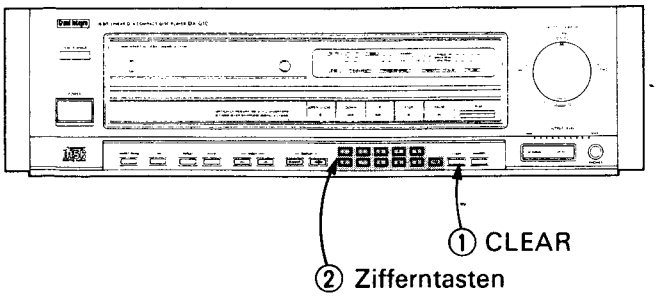
③ Die Wiedergabetaste (PLAY) drücken.

- Der Zeit-Displayteil schaltet auf Anzeige von verflossener Spielzeit (SINGLE LAP) um, und die CD-Wiedergabe beginnt.

HINWEISE:

- Wenn die Gesamt-Restzeit mehr als 99 Minuten 59 Sekunden beträgt, erscheint "— :— —" im Display.
- Wenn versucht wird, einen 17. Titel einzugeben, erscheint "F" (Voll) einige Sekunden lang in der Speicherkanalanzeige, um anzuzeigen, daß keine weiteren Titel in den Speicher eingegeben werden können.

Ändern der Speicherinhalte

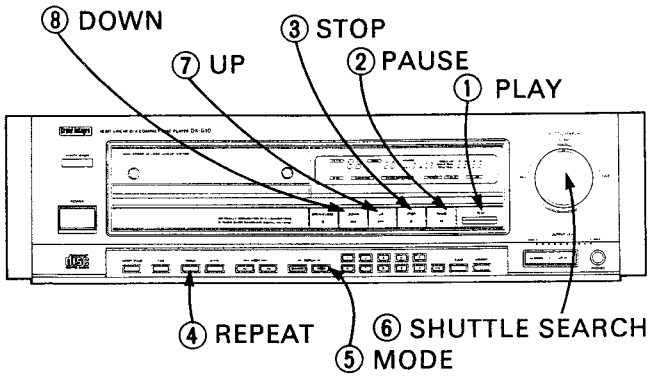


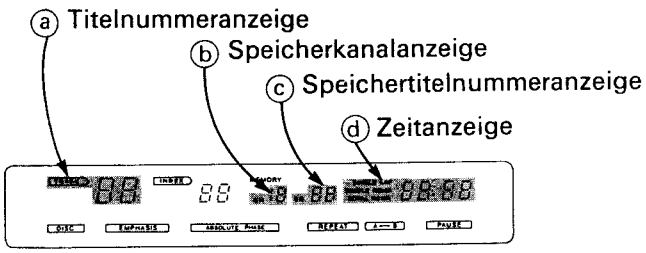
① Die Löschtaste (CLEAR) drücken. (Arbeitet bei der Wiedergabe.)
- Der letzte Titel im Speicher wird gelöscht. Bis zu der gewünschten Position löschen.

② Mit den Zifferntasten erneut Titel in den Speicher eingeben.

HINWEIS:
- Wenn alle Titel aus dem Speicher gelöscht werden, stellt das Gerät auf Normalwiedergabe zurück.
- Wenn während der CD-Wiedergabe ein Teil des Speicherinhalts gelöscht wird, erscheint der letzte Titel einige Sekunden lang im Display.

Programmwiedergabe





① Zum Hören von Titeln in gespeicherter Reihenfolge die Wiedergabe (PLAY) drücken.
- Die Wiedergabe beginnt in der programmierten Reihenfolge, also mit dem im Speicherkanal 1 gespeicherten Titel.
- Im Display erscheint die folgende Anzeige.
  - ⓐ Titelnummeranzeige: Die momentane Titelnummer.
  - ⓑ Speicherkanalanzeige: Die nächste Kanalnummer.
  - ⓒ Speichertitelnummeranzeige: Unter der betreffenden Kanalnummer gespeicherte Titelnummer.

② Um die Wiedergabe zeitweilig zu unterbrechen, drücken Sie die PAUSE Taste.
- Die Pause-Kennung beginnt zu leuchten und die Wiedergabe wird unterbrochen.
- Drücken Sie die PLAY Taste, um die Wiedergabe fortzusetzen. Der CD-Spieler fährt dort fort, wo er angelangt war.

③ Um die Wiedergabe abzubrechen, drücken Sie auf STOP.
- In Betriebsart verflossene Zeit erscheint die folgende Anzeige, und die Wiedergabe stoppt.
  - ⓐ Titelnummeranzeige: Gesamtzahl der Titel auf der CD.
  - ⓑ Speicherkanalanzeige: "1"
  - ⓒ Speichertitelnummeranzeige: Der Titel für Speicherkanal 1.
  - ⓓ Zeitanzeige: "0:00"
- In Restzeit-Betriebsart erscheint die folgende Anzeige, und die Wiedergabe stoppt.
  - ⓐ Titelnummeranzeige: Gesamtzahl der Titel auf der CD.
  - ⓑ Speicherkanalanzeige: Der letzte Speicherkanal
  - ⓒ Speichertitelnummeranzeige: Der Titel für den letzten Speicherkanal
  - ⓓ Zeitanzeige: Die Gesamtzeit aller im Speicher vorhandenen Titel

④ Wenn Sie sich alle Stücke mehrmals anhören möchten, drücken Sie die REPEAT Taste (das können Sie vor oder während der Wiedergabe tun).
- Die Wiederholungskennung leuchtet. Sobald der CD-Spieler das Ende der programmierten Stückefolge erreicht, beginnt er die Wiedergabe von neuem.
- Um die Wiederholungsfunktion auszuschalten, drücken Sie noch einmal die REPEAT Taste.

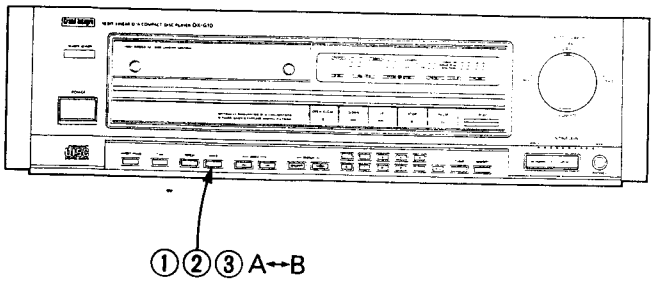
⑤ Zum Umstellen des Displays die Betriebsarttaste (MODE) bei der Wiedergabe drücken.
- Bei jedem Tastendruck wird das Display auf den nächsten Modus im folgenden Zyklus weitergestellt: Verflossene Spielzeit → Titel-Restzeitanzeige → Gesamt-Restzeitanzeige.
- Anzeige der verflossenen Zeit (SINGLE LAP): Zeigt, wie lange der momentane Titel gelaufen ist.
- Titel-Restzeit (SINGLE REMA): Zeigt, wie viel Zeit für den laufenden Titel verbleibt.
- Gesamt-Restzeit (TOTAL REMA): Zeigt, wie viel Zeit für die im Speicher programmierten Titel verbleibt.

⑥ Zum schnellen Vorfahren oder Rückfahren während der Wiedergabe den Drehknopf SHUTTLE SEARCH verwenden. Mit schnellem Rücklauf wird der Tonabnehmer zum Anfang des laufenden Titels zurückgestellt.

⑦ Drücken Sie auf UP, um zum nächsten Stück zu gehen.
- Die Wiedergabe des gegenwärtigen Stücks wird abgebrochen und das Abtastsystem geht zum nächsten Speicher.
- Bei mehrfachem Antippen erfolgt Zugriff zum entsprechend weiter vorausliegenden Programm-Stück.

⑧ Drücken Sie auf DOWN, um während der Wiedergabe zum Anfang des Stücks zurückkehren.
- Die Wiedergabe wird abgebrochen und das Abtastsystem kehrt zum Beginn des Stücks zurück. Wenn die Zeitanzeige "0.00" ausgibt (wenn das Abtastsystem sich bereits am Anfang des Stücks befindet), geht der Abtaster zum Beginn des vorigen Programm-Stücks zurück.
- Wenn Sie ein zweites Mal auf DOWN drücken, bevor das Abtastsystem das Ende des gegenwärtigen Stücks erreicht hat, oder wenn Sie diese Taste gleich zweimal drücken, geht das Abtastsystem zum Beginn des vorigen Programm-Stücks.

Blockwiederholung



① Bei der Wiedergabe die Wiederholtaste A ↔ B am Startpunkt (A) des zu wiederholen den Blocks drücken.

- Die Block-Wiederholanzeige "A ↔ B" blinkt, und Punkt A ist in den Speicher eingegeben.

② Die Wiedergabe fortsetzen oder mit dem Knopf SHUTTLE SEARCH oder der Taste UP zum Endpunkt des Blocks (B) fahren, und dann die Wiederholtaste A ↔ B erneut drücken.

- Die Blockwiederholanzeige leuchtet auf. Punkt B ist in den Speicher eingegeben, die Wiedergabe kehrt zu Punkt A zurück, und die Blockwiederholung beginnt.

③ Zum Aufheben der Blockwiederholfunktion die Wiederholtaste A ↔ B erneut drücken. Die Wiedergabe wird bis zum Ende der CD fortgesetzt.

HINWEISE:

- Es ist nicht möglich, die Blockwiederholfunktion bei Speicher-Wiedergabe einzusetzen.
- Die Block-Wiederholfunktion wird aufgehoben, wenn die Taste UP oder DOWN gedrückt wird.
- Es ist nicht möglich, den Endpunkt (B) an einer Stelle einzugeben, die vor dem Startpunkt (A) liegt.

Verwendung des Fernbedienungsteils

- Alle Bedienverfahren, ausgenommen Ein/Ausschalten des Geräts, können auch über Fernbedienung vorgenommen werden.

Batterien

- Das Fernbedienungsteil wird durch zwei Batterien mit Strom versorgt. Vor dem ersten Einsatz die beiden Batterien (mitgeliefert) wie in der Zeichnung dargestellt einlegen.
- Die durchschnittliche Lebensdauer der Batterien beträgt ein Jahr. Dieser Zeitraum kann länger oder kürzer sein, je nach Verwendungshäufigkeit und Umgebungsbedingungen (Temperatur und Luftfeuchtigkeit).
- Wenn das Fernbedienungsteil nicht arbeitet, obwohl die Regler an der Frontplatte des Tuners richtig arbeiten, sollten die Batterien ausgetauscht werden. Nur die in der folgenden Tabelle beschriebenen Batterien verwenden.

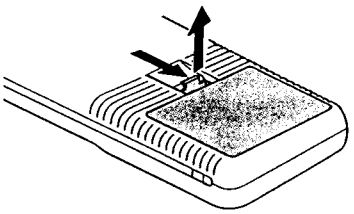
Typ	Spannung	Größe
Mangan-batterien	1,5V	R6 (AA, Mignonzellen)

Hinweis

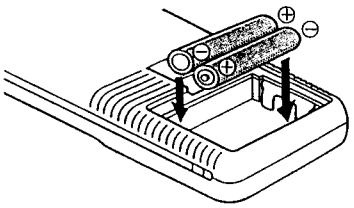
1. Verbrauchte Batterien niemals im Batteriefach belassen, da sie lack werden können und die austretende Säure das Fernbedienungsteil beschädigen kann.
2. Beim Einlegen der Batterien immer die richtige Polarität (Ausrichtung von Pluspol (+) und Minuspol (−)) beachten.
3. Keine Nickel-Cadmium-Batterien (aufladbar) verwenden.
4. Nicht eine Batterie des vorgeschriebenen Typs (Mangan) und eine Alkalibatterie zusammen verwenden.
5. Immer beide Batterien zur gleichen Zeit austauschen; nicht alte und neue Batterien zusammen verwenden.

Batterieaustausch des Fernbedienungsteils

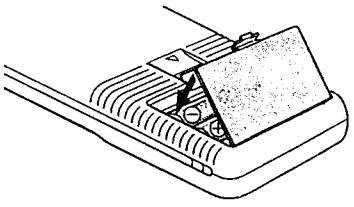
① Den Batteriefachdeckel an der Rückseite des Fernbedienungsteils in Pfeilrichtung schieben und nach oben abziehen.



② Die beiden mit dem Fernbedienungsteil mitgelieferten Batterien oder zwei Batterien der in der Tabelle angegebenen Sorte einlegen. Beim Einlegen auf richtige Polarität (Ausrichtung von Plus- und Minuspol) achten.

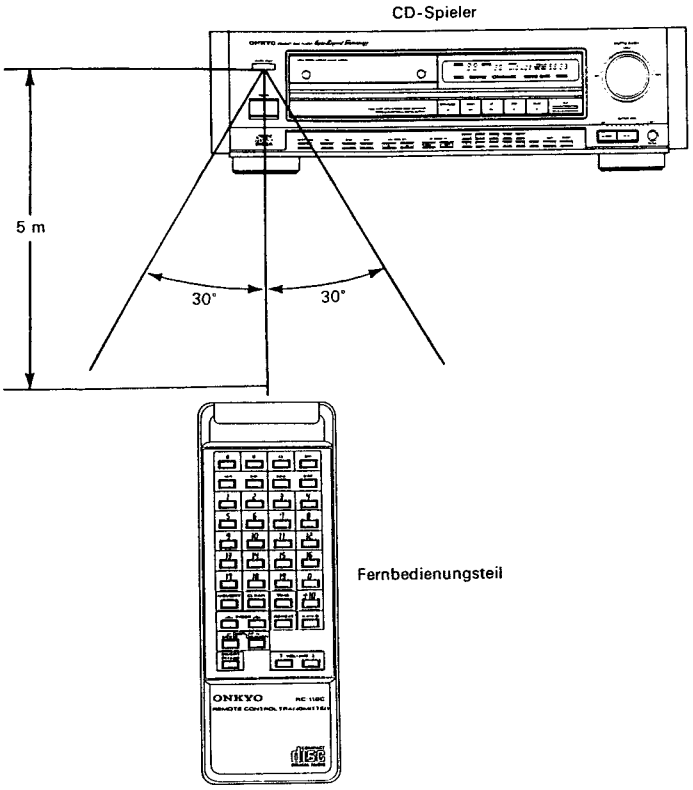


③ Den Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.



Funktionen ausschließlich für Fernbedienung

- **Zifferntasten (11~19)**
  Diese Tasten haben die gleichen Funktionen wie die Tasten 0~9 auf der Frontplatte des Geräts. Zur direkten Titelwahl und zur Eingabe von Titeln in den Speicher einsetzen.
- **Vorlauftaste (◀◀) und Rücklauftaste (▶▶)**
  Diese Tasten zum Vor- oder Zurückfahren auf der CD drücken. Vor- oder Rücklaufbetrieb wird durchgeführt, solange die betreffende Taste gedrückt gehalten wird.



- Vorsichtsmaßnahmen

1. Wenn das Fernbedienungsteil längere Zeit über nicht verwendet werden soll, die Batterien herausnehmen.
2. Die Batterien des Fernbedienungsteils müssen regelmäßig ausgetauscht werden.
3. Dieses Gerät sendet Infrarotstrahlen aus. Darum kann es sein, daß Befehle nicht richtig empfangen werden, wenn helles Licht auf die Frontplatte auftrifft. Um das zu vermeiden,das Gerät so aufstellen, daß helles Licht nicht direkt auftritt.
4. Wenn der das Gerät in einem Audiorack hinter einer Glastür aufgestellt wird, so darf diese Glastür nicht aus getöntem Glas bestehen oder mit Dekorationen versehen sein. Dadurch wird der richtige Signalempfang gestört oder verhindert.
5. Durch Verwendung von anderen mit Infrarotstrahlen arbeitenden Geräten im gleichen Raum können Störungen bewirkt werden.
6. Der Sender des Fernbedienungsteils arbeitet bis zu einem Abstand von ca. 5m. Das Sendefenster muß dabei immer auf das Empfangsfenster gerichtet sein.
7. Wenn dieses Fernbedienungsteil nicht richtig arbeitet, zuerst prüfen ob die Batterien stark genug sind. Wenn das Problem auch bei frischen Batterien besteht, den Onkyo-Kundendienst benachrichtigen.

Betriebsprobleme und deren Behebung

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
Gerät läßt sich nicht einschalten.	● Netzstecker nicht richtig angeschlossen.	● Stecker fest in die Steckdose schieben.
Disc eingesetzt.	● Falsche CD-Seite' oben. ● Disc verschmutzt. ● Objektiv beschlagen.	● Mit Etikettseite nach oben einlegen. ● Säubern ● Ca. 1 Stunde akklimatisieren lassen.
Kein Ton.	● Anschlußstecker lose. ● Verstärker auf falschen Eingang geschaltet.	● Fest in die Buchsen schieben. ● Einstellung korrigieren.
Wiedergabesprünge	● Disc verschmutzt. ● Disc verkratzt. ● Störung durch Trittschall ● Die Sperrplatte wurde nicht entfernt.	● Säubern ● Einwandfreie Disc verwenden. ● Auf eine stabilere Unterlage stellen. ● Die Sperrplatte entfernen.
Ungewöhnlich langsamer Titelzugriff	● Disc verschmutzt ● Disc verkratzt.	● Säubern. ● Einwandfreie Disc verwenden.
Kein Vorprogrammieren, möglich.	● Keine Disc ● Auf CD nicht vorhandene Stücknummer.	● Disc einsetzen. ● Keine höheren Nummern als die des letzten CD-Titels verwenden.

Technische Daten

Modell DX-6990 — **Compact Disc-Spieler**

Signalabtastung:	Optisch, keine Berührung
Drehgeschwindigkeit:	Ca. 500-200 U/M. (konstant-lineare Geschwindigkeit)
Lineare Geschwindigkeit:	1,2–1,4 m/s
Fehlerkorrektur:	CIRC
Quantisierung:	18 Bit linear
Bemusterungsfrequenz:	352,8 kHz mal 8 bei der Bemusterung
Anzahl Kanäle:	2 (stereo)
Frequenzgang:	2Hz–20kHz
Klirrfaktor:	0,0015% (bei 1kHz)
Dynamikbereich:	103 db
Fremdspannungsabstand:	110 dB
Kanaltrennung:	103 dB (bei 1 kHZ)
Gleichlaufschwankungen:	Unterhalb der Meßbarkeitsgrenze
Ausgangspegel:	2 Volt r.m.s.
Leistungsaufnahme:	24W
Netzanschluß:	220V, 50Hz
Abmessungen (W x H x D):	477 x 142 x 427 mm 18-3/4" x 5-9/16" x 16-13/16"
Gewicht:	27 kg, 59,5 lbs.
Standardzubehör:	• Ausgangskabel • Lichtfaserkabel • Fernbedienung • UM-3/R6/AA

ONKYO CORPORATION
International Division: No. 24 Mori Bldg., 23-5, Nishi-Shimbashi 3-chome, Minato-ku,
TOKYO 105, JAPAN Tel: 03-432-6987 Fax: 03-436-6979 TLX: 242-3551 ONKYO J
ONKYO DEUTSCHLAND GMBH ELECTRONICS
Industriestrasse 20, 8034 Germering, WEST GERMANY
Tel: 089 84 93 20 Fax: 089 84 93 226 TLX: 05-21726 ONKY D

SN 29341278
02-88-100-ASA Printed in Japan G